



## **PREGUNTAS FRECUENTES (FREQUENTLY ASKED QUESTIONS, FAQ)**

### **¿Qué es la enfermedad meningocócica?**

La enfermedad meningocócica, comúnmente conocida como meningitis meningocócica, es una infección bacteriana potencialmente mortal que puede provocar una inflamación severa del cerebro y la médula espinal (meningitis) o una infección grave de la sangre (meningococemia). La enfermedad afecta a alrededor de 3.000 estadounidenses por año. Aproximadamente el 10% de aquellos que contraen la enfermedad muere. De las personas que sobreviven, alrededor del 20% sufren incapacidades a largo plazo, incluidos daño cerebral, pérdida de la audición, disfunción orgánica y amputaciones de las extremidades.

### **¿Por qué están los adolescentes y estudiantes universitarios en riesgo de contraer la enfermedad meningocócica?**

Cualquier persona puede contraer la enfermedad meningocócica. Sin embargo, los estudios indican que los adolescentes y estudiantes universitarios pueden tener un mayor riesgo de contraerla. De hecho, alrededor del 30% de todos los casos de infección meningocócica informados en los EE.UU. corresponden a adolescentes y estudiantes universitarios. La buena noticia es que hasta un 83% de los casos de enfermedad meningocócica entre los adolescentes y estudiantes universitarios se puede prevenir a través de la inmunización.

Los factores de riesgo comúnmente asociados con la enfermedad meningocócica incluyen:

- Convivencia de varias personas en un mismo lugar (p. ej., residencias de estudiantes, campamentos)
- Compartir bebidas o utensilios
- Fumar en forma activa o pasiva
- Patrones de sueño irregulares

### **¿Cómo se transmite la enfermedad?**

La enfermedad meningocócica se transmite a través de gotitas aéreas y por contacto directo con secreciones de las personas infectadas (p. ej., al toser o al besar a alguien). Los adolescentes y estudiantes universitarios pueden reducir el riesgo de transmitir la enfermedad si evitan compartir los elementos de uso personal (p. ej., utensilios, botellas de agua, vasos) y a través de la inmunización.

### **¿Cuáles son los síntomas de la enfermedad meningocócica?**

A menudo, la enfermedad meningocócica se diagnostica erróneamente como una enfermedad menos grave debido a que los primeros síntomas son similares a los de la gripe y pueden incluir fiebre alta, dolor de cabeza severo, cuello rígido, confusión, vómitos, cansancio extremo y/o sarpullido. No es necesario que se presenten todos estos síntomas. Dado que estos síntomas son muy comunes en las infecciones virales menos graves, la prevención de la enfermedad es fundamental.

Si no se la trata, la enfermedad meningocócica puede avanzar rápidamente y, a menudo, al cabo de algunas horas de experimentar los primeros síntomas, puede provocar complicaciones graves, incluido daño cerebral, pérdida de la audición, disfunción orgánica y amputaciones de las extremidades.

# Get SMART About Meningitis

School Meningitis Awareness Resource Tools

A NASN Adolescent Meningococcal Disease Education Initiative

## **¿Cómo se diagnostica la enfermedad meningocócica? ¿Se puede tratar la enfermedad?**

Por lo general, el diagnóstico se realiza cultivando la bacteria a partir de una muestra de fluido espinal, obtenido mediante punción lumbar (se inserta una aguja en la zona lumbar, desde donde se puede acceder fácilmente al fluido del canal espinal). Es importante que se identifique el tipo de bacteria responsable para poder seleccionar los antibióticos correctos.

La enfermedad meningocócica se trata con antibióticos. Es fundamental un tratamiento precoz a fin de reducir el riesgo de muerte a menos del 15%. Sin embargo, dado que la enfermedad se transmite tan rápidamente, el tratamiento precoz no garantiza una recuperación total. Por eso es tan importante la inmunización.

Los antibióticos también se deben administrar a aquellas personas que estén en contacto directo con una persona a la que se le ha diagnosticado meningitis.

## **¿Se puede prevenir la enfermedad meningocócica?**

Los adolescentes y estudiantes universitarios pueden ayudar a reducir su riesgo de contraer la enfermedad meningocócica a través de la vacunación. La inmunización puede ayudar a prevenir hasta el 83% de los casos entre los adolescentes y adultos jóvenes.

Los adolescentes y estudiantes universitarios también pueden reducir el riesgo de transmitir la enfermedad si evitan compartir los elementos de uso personal (p. ej., utensilios, botellas de agua, vasos).

## **¿Recomienda el gobierno la inmunización para la enfermedad meningocócica?**

Los Centers for Disease Control and Prevention (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades) de los EE.UU. actualmente recomiendan la inmunización de rutina para la enfermedad meningocócica en la visita médica de la preadolescencia (11 a 12 años). Para aquellos adolescentes que no se han vacunado anteriormente, también se recomienda la inmunización al ingresar al secundario y a todos los estudiantes universitarios que ingresan a primer año y viven en residencias de estudiantes (se requiere sólo una inyección). Las recomendaciones de los Centers for Disease Control and Prevention (CDC) también indican que todos los demás adolescentes y estudiantes universitarios que deseen reducir su riesgo de contraer la enfermedad meningocócica pueden optar por recibir la vacuna.

Organizaciones médicas influyentes, incluidas la American Academy of Pediatrics (Academia Americana de Pediatría), la American Academy of Family Physicians (Academia Americana de Médicos de Familia) y la American College Health Association (Asociación Americana de Salud Universitaria), también han publicado recomendaciones sobre la inmunización meningocócica dirigidas a los adolescentes y estudiantes universitarios.

## **¿Tiene la vacuna algún efecto secundario? ¿Puede una persona contraer meningitis a través de la vacuna?**

La vacuna meningocócica es segura y efectiva. Tal como sucede con todas las vacunas, se pueden producir reacciones menores, incluidos dolor y enrojecimiento en el lugar de la inyección, que pueden durar de uno a dos días. No se puede contraer meningitis a través de la vacuna porque esta es sintética; la vacuna no contiene bacterias vivas.

### **¿Dónde puedo obtener más información?**

Los siguientes sitios web proporcionan más información acerca de la enfermedad meningocócica y la inmunización:

- American Academy of Family Physicians (Academia Americana de Médicos de Familia), [www.aafp.org](http://www.aafp.org)
- American Academy of Pediatrics (Academia Americana de Pediatría), [www.aap.org](http://www.aap.org)
- Centers for Disease Control and Prevention, [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)
- Meningitis Foundation of America (Fundación para la Meningitis de America), [www.musa.org](http://www.musa.org)
- National Association of School Nurses (Asociación Nacional de Personal de Enfermería Escolar), [www.nasn.org](http://www.nasn.org)
- National Foundation for Infectious Diseases (Fundación Nacional de Enfermedades Infecciosas), [www.nfid.org](http://www.nfid.org)
- National Meningitis Association (Asociación Nacional para la Meningitis), [www.nmaus.org](http://www.nmaus.org)

Para obtener información adicional acerca de la enfermedad y la inmunización, comuníquese con el personal de enfermería de su escuela o el departamento de salud pública local.